



České vydání

Právní předpisy

Ročník 66

24. července 2023

Obsah

### I *Legislativní akty*

#### NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1524 ze dne 20. července 2023 o dočasných opatřeních pro liberalizaci obchodu, která doplňují obchodní koncese použitelné pro produkty z Moldavské republiky podle Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé ..... 1
- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1525 ze dne 20. července 2023 o podpoře výroby munice ..... 7

### II *Nelegislativní akty*

#### SMĚRNICE

- ★ Směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/1526 ze dne 16. května 2023, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o výjimku pro použití olova jako tepelného stabilizátoru v polyvinylchloridu použitém jako výchozí materiál v čidlech používaných v diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro* <sup>(1)</sup> ..... 26

#### ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/1527 ze dne 20. července 2023 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Kosovu a o změně rozhodnutí (SZBP) 2020/1135 ..... 30
- ★ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/1528 ze dne 20. července 2023, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2018/907 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii ..... 32

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP.



## I

(Legislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2023/1524

ze dne 20. července 2023

**o dočasných opatřeních pro liberalizaci obchodu, která doplňují obchodní koncese použitelné pro produkty z Moldavské republiky podle Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé <sup>(2)</sup> (dále jen „dohoda o přidružení“) tvoří základ vztahů mezi Unií a Moldavskou republikou. V souladu s rozhodnutím Rady 2014/492/EU <sup>(3)</sup> byla hlava V dohody o přidružení, která se týká obchodu a obchodních záležitostí, prozatímně prováděna ode dne 1. září 2014 a po ratifikaci všemi členskými státy vstoupila v platnost dnem 1. července 2016.
- (2) Strany dohody o přidružení (dále jen „strany“) v ní vyjádřily své přání ambiciózním a inovativním způsobem posílit a rozšířit vzájemné vztahy, usnadnit postupnou hospodářskou integraci a dosáhnout jí, v souladu s právy a povinnostmi vyplývajícími z jejich členství ve Světové obchodní organizaci.
- (3) Článek 143 dohody o přidružení stanoví postupné vytvoření oblasti volného obchodu mezi stranami v souladu s článkem XXIV Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994 (dále jen „GATT 1994“). Za tímto účelem článek 147 dohody o přidružení stanoví postupné odstraňování cel v souladu se sazebníky, jež jsou obsaženy v příloze XV dohody o přidružení, a umožňuje toto odstraňování urychlit a rozšířit.

<sup>(1)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. července 2023 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 20. července 2023.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 260, 30.8.2014, s. 4.

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady 2014/492/EU ze dne 16. června 2014 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Moldavskou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 260, 30.8.2014, s. 1).

- (4) Útočná válka Ruska proti Ukrajině, která probíhá od 24. února 2022, má velmi nepříznivý dopad na schopnost Moldavské republiky obchodovat se zbytkem světa, zejména proto, že vývoz z Moldavské republiky závisí na tranzitu přes ukrajinské území a na využívání ukrajinské infrastruktury, která je nyní z velké části nedostupná. Za těchto kritických okolností a za účelem zmírnění negativních dopadů útočné války Ruska proti Ukrajině na hospodářství Moldavské republiky je nezbytné urychlit rozvoj užších hospodářských vztahů mezi Uníí a Moldavskou republikou a poskytnout hospodářství Moldavské republiky rychlou podporu. V souladu s urychlením odstraňování cel na obchod mezi Uníí a Moldavskou republikou je proto nezbytné a vhodné nadále stimulovat obchodní toky a udělit koncese v podobě opatření pro liberalizaci obchodu pro všechny produkty.
- (5) Podle čl. 21 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii má Unie zajistit soudržnost mezi jednotlivými oblastmi své vnější činnosti. Podle čl. 207 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie má být společná obchodní politika prováděna v rámci zásad a cílů vnější činnosti Unie.
- (6) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/1279 (\*) se použije do dne 24. července 2023.
- (7) Opatření pro liberalizaci obchodu stanovená tímto nařízením by měla mít tuto podobu: i) pozastavení používání systému vstupní ceny u ovoce a zeleniny a ii) pozastavení veškerých celních kvót a dovozních cel. Prostřednictvím těchto opatření Unie prohloubí hospodářskou integraci mezi Moldavskou republikou a Uníí a dočasně Moldavské republice a hospodářským subjektům postiženým útočnou válkou Ruska proti Ukrajině poskytne vhodnou hospodářskou podporu.
- (8) S cílem předcházet podvodům by nárok na opatření pro liberalizaci obchodu zavedená tímto nařízením měl být podmíněn tím, že Moldavská republika bude dodržovat veškeré příslušné podmínky pro získání výhod plynoucích z dohody o přidružení, včetně pravidel původu dotčených produktů a souvisejících postupů, a že Moldavská republika naváže úzkou správní spolupráci s Uníí podle dohody o přidružení.
- (9) Moldavská republika by se měla zdržet zavádění nových cel nebo poplatků s rovnocenným účinkem a nových množství omezení nebo opatření s rovnocenným účinkem na dovoz pocházející z Unie, zvyšování úrovně stávajících cel nebo poplatků a zavádění jakýchkoli jiných omezení, není-li to zjevně ospravedlněno v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině. Pokud Moldavská republika některou z těchto podmínek nedodrží, měla by být Komise zmocněna dočasně pozastavit některá nebo všechna opatření pro liberalizaci obchodu zavedená tímto nařízením.
- (10) Článek 2 dohody o přidružení stanoví, že jejími základními prvky jsou mimo jiné dodržování demokratických zásad, lidských práv a základních svobod, jakož i boj proti šíření zbraní hromadného ničení, souvisejících materiálů a jejich nosičů. Podle téhož článku se strany zavazují zejména k těmto obecným zásadám: respektování zásad právního státu a řádné správy věcí veřejných, boji proti korupci, organizované i jiné trestné činnosti, a to i nadnárodního charakteru, a terorismu a dodržování zásad udržitelného rozvoje a účinného multilateralismu. Je vhodné zavést možnost dočasného pozastavení opatření pro liberalizaci obchodu stanovených v tomto nařízením, pokud Moldavská republika nebude dodržovat uvedené základní prvky nebo obecné zásady.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/1279 ze dne 18. července 2022 o dočasných opatřeních pro liberalizaci obchodu, která doplňují obchodní koncese použitelné pro produkty Moldavské republiky podle Dohody o přidružení mezi Evropskou uníí a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na straně jedné a Moldavskou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 195, 22.7.2022, s. 6).

- (11) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k dočasnému pozastavení opatření pro liberalizaci obchodu stanovených v tomto nařízení, pokud jsou dovozem podle tohoto nařízení nepříznivě ovlivněni unijní producenti obdobných nebo přímo si konkurujících produktů. Tyto pravomoci by měly být prováděny v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011<sup>(5)</sup>.
- (12) S výhradou tříměsíčního posouzení provedeného Komisí na základě průběžného sledování dopadu tohoto nařízení a zahájeného buď na řádně odůvodněnou žádost členského státu, nebo z vlastního podnětu Komise, je nezbytné stanovit možnost znovuzavedení cel, která by jinak byla použitelná podle dohody o přidružení, na dovoz jakýchkoli produktů, na které se vztahuje toto nařízení a které nepříznivě ovlivňují trh Unie s obdobnými nebo přímo si konkurujícími produkty.
- (13) Výroční zpráva Komise o provádění prohloubené a komplexní dohody o volném obchodu, která je nedílnou součástí dohody o přidružení, by měla zahrnovat podrobné hodnocení týkající se provádění opatření pro liberalizaci obchodu zavedených tímto nařízením.
- (14) S ohledem na hospodářskou situaci v Moldavské republice a konec použitelnosti nařízení (EU) 2022/1279 dne 24. července 2023 by toto nařízení mělo z důvodu naléhavosti vstoupit v platnost dne 25. července 2023,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

##### Opatření pro liberalizaci obchodu

Zavádějí se tato opatření pro liberalizaci obchodu:

- a) pozastavují se všechny celní kvóty stanovené podle přílohy XV-A dohody o přidružení a u produktů, na které se tyto kvóty vztahují, se povoluje bezcelní dovoz z Moldavské republiky do Unie;
- b) pozastavuje se používání systému vstupní ceny na produkty, na které se uvedený systém vztahuje podle přílohy XV-B dohody o přidružení; na dovoz těchto produktů se nepoužijí žádná cla.

#### Článek 2

##### Podmínky nároku na opatření pro liberalizaci obchodu

Na opatření pro liberalizaci obchodu stanovená v článku 1 se vztahují tyto podmínky:

- a) Moldavská republika dodržuje pravidla původu produktů a související postupy stanovené v dohodě o přidružení;
- b) Moldavská republika se zdrží zavádění nových cel nebo poplatků s rovnocenným účinkem a nových množstevních omezení nebo opatření s rovnocenným účinkem na dovoz pocházející z Unie, zvyšování úrovně platných cel nebo poplatků a zavádění jakýchkoli dalších omezení, včetně diskriminačních vnitřních správních opatření, není-li to zjevně ospravedlněno v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině a

<sup>(5)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- c) Moldavská republika dodržuje demokratické zásady, lidská práva a základní svobody, bojuje proti šíření zbraní hromadného ničení, souvisejících materiálů a jejich nosičů, respektuje zásady právního státu a řádné správy věcí veřejných, bojuje proti korupci, organizované i jiné trestné činnosti, a to i nadnárodního charakteru, a terorismu a dodržuje zásady udržitelného rozvoje a účinného multilateralismu, jak je stanoveno v člancích 2, 9 a 16 dohody o přidružení.

### Článek 3

#### Dočasné pozastavení opatření

1. Pokud Komise shledá, že existují dostatečné důkazy o tom, že Moldavská republika podmínky stanovené v článku 2 nedodržuje, může prostřednictvím prováděcího aktu úplně nebo částečně pozastavit opatření pro liberalizaci obchodu stanovená v tomto nařízení. Tento prováděcí akt se přijme přezkumným postupem podle čl. 5 odst. 3.
2. Požádá-li členský stát Komisi, aby pozastavila některá opatření pro liberalizaci obchodu stanovená v tomto nařízení z toho důvodu, že Moldavská republika nedodržuje podmínky stanovené v čl. 2 písm. b), předloží Komisi do čtyř měsíců od této žádosti odůvodněné stanovisko, zda je tvrzení členského státu o nedodržování podmínek opodstatněné. Dospěje-li Komise k závěru, že tvrzení je opodstatněné, zahájí postup uvedený v odstavci 1 tohoto článku.

### Článek 4

#### Zrychlené ochranné opatření

1. Pokud je produkt pocházející z Moldavské republiky dovážen za podmínek, které nepříznivě ovlivňují trh Unie s obdobnými nebo přímo si konkurujícími produkty, může Komise přijetím prováděcího aktu na dovoz tohoto produktu kdykoli znovu zavést cla, která by jinak byla použitelná podle dohody o přidružení. Tento prováděcí akt se přijme přezkumným postupem podle čl. 5 odst. 3.

Cl, která by jinak byla použitelná podle dohody o přidružení, mohou být znovu zavedena na dobu nezbytnou k vyrovnání nepříznivých účinků na trh Unie s obdobnými nebo přímo si konkurujícími produkty.

2. Komise průběžně sleduje dopad tohoto nařízení s přihlédnutím k informacím o vývozu, dovozu, cenách na trhu Unie a produkci v Unii produktů, na které se vztahují opatření pro liberalizaci obchodu podle čl. 1 písm. a).

O výsledcích tohoto průběžného sledování informuje Komise členské státy každé dva měsíce, počínaje dnem vstupu tohoto nařízení v platnost.

3. Komise provede posouzení situace na trhu Unie s obdobnými nebo přímo si konkurujícími produkty s cílem znovu zavést cla. Toto posouzení se zahájí:
  - a) na řádně odůvodněnou žádost členského státu obsahující dostatečné důkazy *prima facie*, které má tento členský stát přiměřeně k dispozici podle odstavce 4, o dovozu nepříznivě ovlivňujícím trh Unie, jak je uvedeno v odstavci 1, nebo
  - b) z vlastního podnětu, pokud je Komisi zřejmé, že existují dostatečné důkazy *prima facie* o dovozu nepříznivě ovlivňujícím trh Unie, jak je uvedeno v odstavci 1.

Posouzení uvedené v prvním pododstavci musí být ukončeno do tří měsíců od svého zahájení.

4. Při provádění posouzení podle odstavce 3 přihlíží Komise k veškerému relevantnímu vývoji na trhu, včetně dopadu dotčeného dovozu na situaci na trhu Unie s obdobnými nebo přímo si konkurujícími produkty. Toto posouzení zahrne mimo jiné tyto faktory:

- a) tempo a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu z Moldavské republiky v absolutních a relativních číslech a
- b) dopad dotčeného dovozu na výrobu a ceny v Unii, s přihlédnutím k vývoji dovozu z jiných zdrojů.

Tento seznam není vyčerpávající a lze zohlednit i další relevantní faktory.

5. Pokud se Komise na základě posouzení uvedeného v odstavci 3 domnívá, že trh Unie s obdobnými nebo přímo si konkurujícími produkty byl nepříznivě ovlivněn, a má v úmyslu cla znovu zavést, zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámení o znovuzavedení cel, která by jinak byla použitelná podle dohody o přidružení, na dovoz tohoto produktu. Toto oznámení musí obsahovat shrnutí hlavních výsledků posouzení a stanovit lhůtu, v níž mohou zúčastněné strany písemně předložit svá stanoviska. Tato lhůta nesmí být delší než deset dnů ode dne zveřejnění oznámení.

6. Vyžadují-li mimořádné okolnosti okamžité jednání, může Komise bez použití postupu podle odstavce 5 a poté, co informuje Výbor pro ochranná opatření zřízený čl. 3 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 <sup>(6)</sup>, přijmout jakákoli preventivní opatření, jež považuje za nezbytná.

#### Článek 5

##### Postup projednávání ve výboru

1. S ohledem na čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení je Komisi nápomocen Výbor pro celní kodex zřízený čl. 285 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 <sup>(7)</sup>. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. S ohledem na čl. 4 odst. 1 tohoto nařízení je Komisi nápomocen Výbor pro ochranná opatření zřízený čl. 3 odst. 1 nařízení (EU) 2015/478. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

#### Článek 6

##### Posuzování uplatňování opatření pro liberalizaci obchodu

Do výroční zprávy Komise o provádění prohloubené a komplexní zóny volného obchodu se zahrne podrobné posouzení týkající se uplatňování opatření pro liberalizaci obchodu stanovených v tomto nařízení a, je-li to vhodné, i posouzení sociálního dopadu těchto opatření v Moldavské republice a v Unii. Informace o dovozu produktů podle čl. 1 písm. a) se zpřístupňují na internetových stránkách Komise a aktualizují se každý měsíc.

#### Článek 7

##### Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 25. července 2023.

<sup>(6)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16).

<sup>(7)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

Použije se do dne 24. července 2024.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. července 2023.

*Za Evropský parlament*  
*předsedkyně*  
R. METSOLA

*Za Radu*  
*předseda*  
P. NAVARRO RÍOS

---



**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2023/1525**  
**ze dne 20. července 2023**  
**o podpoře výroby munice**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 a čl. 173 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(1)</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Útočná válka Ruska proti Ukrajině vystavila evropský obranný průmysl a trh s obranným vybavením zkoušce a odhalila řadu nedostatků, jež oslabují jejich schopnost dostatečně bezpečným a včasným způsobem uspokojit naléhavé potřeby členských států, pokud jde o obranné produkty a systémy, jako je munice a raketové střely, vzhledem k vysoké míře spotřeby těchto produktů a systémů během konfliktu vysoké intenzity.
- (2) Od 24. února 2022 Unie a její členské státy neustále zintenzivňují své úsilí, aby pomohly uspokojit naléhavé potřeby Ukrajiny v oblasti obrany. V této souvislosti, tváří v tvář rostoucí nestabilitě, strategické konkurenci a bezpečnostním hrozbám, se hlavy států a předsedové vlád Unie na zasedání ve Versailles dne 11. března 2022 rozhodly převzít větší odpovědnost za vlastní bezpečnost Unie a podniknout další rozhodné kroky k budování evropské svrchovanosti. Zavázali se „zlepšit obranné schopnosti Evropy“ a dohodli se na zvýšení výdajů na obranu, posílení spolupráce prostřednictvím společných projektů a společného zadávání zakázek v oblasti obranných schopností, odstranění nedostatků, podpoře inovací a posílení a rozvoji obranného průmyslu Unie. Dne 21. března 2022 schválila Rada „Strategický kompas pro silnější bezpečnost a obranu Unie v příštím desetiletí“ (dále jen „strategický kompas“) a následně jej dne 24. března 2022 potvrdila Evropská rada. Strategický kompas zdůrazňuje potřebu zvýšit výdaje na obranu a více investovat do schopností, a to jak na úrovni Unie, tak na vnitrostátní úrovni.
- (3) Komise a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku předložili dne 18. května 2022 společné sdělení nazvané „Analýza nedostatků v oblasti investic do obrany a další postup“, v němž se zdůrazňují, že Unie se v oblasti obrany potýká s nedostatky, pokud jde o finance, průmysl a schopnosti. Dne 19. července 2022 Komise představila návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o posílení evropského obranného průmyslu prostřednictvím společných nákupů, který by měl členské státy motivovat ke spolupráci při zadávání zakázek s cílem odstranit nejnaléhavější a nejkritičtější nedostatky, zejména ty, které vznikly v důsledku reakce na útočnou válku Ruska proti Ukrajině. Uvedené nařízení přispěje k posílení společných nákupů v oblasti obrany a prostřednictvím souvisejícího financování ze strany Unie k posílení kapacit obranného průmyslu Unie a k jeho přizpůsobení strukturálním změnám na trhu vyplývajícím ze zvýšené poptávky v důsledku nových výzev, jako je návrat konfliktů vysoké intenzity.
- (4) S ohledem na situaci na Ukrajině a na její naléhavé potřeby v oblasti obrany, zejména pokud jde o munici, se Rada dne 20. března 2023 dohodla na třístupňovém přístupu, jehož cílem je poskytnout Ukrajině v rámci společného úsilí během příštích 12 měsíců jeden milion kusů dělostřelecké munice. Dohodla se, že Ukrajině urychleně dodá pozemní a dělostřeleckou munici a na požádání i raketové střely ze stávajících zásob nebo na základě změny priorit stávajících objednávek. Dále vyzvala členské státy, aby společně nakupovaly munici a na požádání raketové střely od evropského obranného průmyslu (a Norska) v rámci stávajícího projektu vedeného Evropskou obrannou agenturou nebo prostřednictvím doplňkových akvizičních projektů pod vedením členských států s cílem doplnit jejich zásoby a zároveň umožnit pokračující podporu Ukrajině. Na podporu tohoto úsilí se Rada dohodla na mobilizaci

<sup>(1)</sup> Stanovisko ze dne 14. června 2023 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(2)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 13. července 2023 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 20. července 2023.

příslušných finančních prostředků, mimo jiné prostřednictvím Evropského mírového nástroje. Rada rovněž zadala Komisi, aby předložila konkrétní návrhy na urychlenou podporu zvýšení výrobních kapacit evropského obranného průmyslu, zabezpečení dodavatelských řetězců, usnadnění efektivních zadávacích řízení, řešení nedostatků ve výrobních kapacitách a podporu investic, případně včetně uvolnění prostředků z rozpočtu Unie. Taková podpora investic má zásadní význam pro zajištění toho, aby vlastní bezpečnostní potřeby Unie byly vždy adekvátně uspokojovány a aby obranný průmysl a vnitřní trh Unie byly schopny reagovat na současné výzvy. Tři vzájemně propojené stupně je třeba sledovat souběžně a koordinovaně. V zájmu zajištění odpovídajícího provádění každého ze tří stupňů budou rovněž pořádána pravidelná setkání na úrovni národních ředitelů pro vyzbrojování s pracovní skupinou pro společné nákupy v oblasti obrany (sestavující ze zástupců Komise, Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ) a Evropské obranné agentury s cílem posoudit potřeby a schopnosti průmyslu, jakož i zajistit nezbytnou úzkou koordinaci.

- (5) Dne 13. dubna 2023 přijala Rada opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje v hodnotě 1 miliardy EUR na podporu ukrajinských ozbrojených sil, které umožňuje uhradit členským státům pozemní a dělostřeleckou munici a případně raketové střely darované Ukrajině ze stávajících zásob nebo v důsledku změny priorit stávajících objednávek v období od 9. února do 31. května 2023. Pokud jde o společné nákupy, podepsalo dosud 24 členských států a Norsko projektové ujednání Evropské obranné agentury o společných nákupech munice.
- (6) Společné úsilí o to, aby členské státy mohly doplnit své vyčerpané zásoby a podpořit Ukrajinu, může být účinné pouze tehdy, bude-li Unie schopna dodat požadované obranné produkty včas. Avšak s rychlým poklesem zásob, objednávkami členských států nebo třetích zemí ve výši téměř maximální kapacity unijní výroby a spirálou cen jsou nezbytná další opatření průmyslové politiky Unie, aby se zajistilo rychlé navýšení výrobních kapacit.
- (7) Jak zdůraznila jednání pracovní skupiny pro společné nákupy v oblasti obrany týkající se koordinace velmi krátkodobých potřeb, pokud jde o zadávání zakázek v oblasti obrany, a spolupráce s členskými státy a výrobci v oblasti obrany v Unii s cílem podpořit společné nákupy na doplnění zásob, zejména s ohledem na podporu poskytovanou Ukrajině, má výrobní odvětví Unie výrobní kapacity v oblasti jak pozemní a dělostřelecké munice, tak raketových střel (dále jen „příslušné obranné produkty“). Výrobní kapacity v odvětví obranného průmyslu Unie však byly nastaveny na situaci, jež se od současných výzev, jimž Unie čelí, lišila. Toky dodávek byly přizpůsobeny skromnější poptávce, úroveň zásob byla minimální a využívali se dodavatelé po celém světě, aby se snížily náklady. Tím se odvětví obranného průmyslu Unie dostalo do závislého postavení. V důsledku toho stávající výrobní kapacita a stávající dodavatelské a hodnotové řetězce v této souvislosti neumožňují bezpečné a včasné dodávky obranných produktů, které by uspokojily potřeby členských států, pokud jde o jejich bezpečnostní požadavky, a pro další podporu ukrajinských potřeb, což vytváří napětí na trhu s příslušnými obrannými produkty, a hrozí efekt vytěšňování. Je proto nezbytné provést další zásah na úrovni Unie.
- (8) V souladu s čl. 173 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) má Unie přispět k dosažení cíle, kterým je urychlit přizpůsobování průmyslu strukturálním změnám. Proto se zdá vhodné podpořit výrobní odvětví Unie v tom, aby zvýšilo svůj objem výroby, zkrátilo výrobní lhůtu a řešilo potenciální úzká místa nebo faktory, které by mohly zpozdit nebo zbrzdit zajištění včasné a trvalé dostupnosti příslušných obranných produktů
- (9) Opatření přijatá na úrovni Unie by měla být zaměřena na posílení konkurenceschopnosti a odolnosti evropské technologické a průmyslové základny obrany (EDTIB) v oblasti munice a raketových střel, aby bylo možné ji urychleně přizpůsobit strukturálním změnám.
- (10) Za tímto účelem by měl být zřízen nástroj pro finanční podporu posílení průmyslu v rámci dodavatelských a hodnotových řetězců souvisejících s výrobou příslušných obranných produktů v Unii (dále jen „nástroj“).
- (11) Specifická struktura, podmínky způsobilosti a kritéria stanovené v tomto nařízení se vztahují pouze na tento krátkodobý nástroj a vycházejí z konkrétních okolností a současné krizové situace.

- (12) Nástroj bude v souladu se stávajícími iniciativami Unie v oblasti obrany založenými na vzájemné spolupráci, jako je Evropský obranný fond, navrhované nařízení o posílení evropského obranného průmyslu prostřednictvím společných nákupů a rovněž evropský mírový nástroj, a měl by vytvořit synergie s dalšími programy Unie. Nástroj je plně v souladu s ambicemi strategického kompasu.
- (13) Není-li stanoveno jinak, mělo by se na tento nástroj vztahovat nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 <sup>(3)</sup> (dále jen „finanční nařízení“).
- (14) V souladu s čl. 193 odst. 2 finančního nařízení lze grant udělit na již zahájenou akci v případě, že žadatel může prokázat, že akce musela být zahájena ještě před podpisem grantové dohody. Náklady vzniklé přede dnem podání žádosti o grant však nejsou způsobilé, s výjimkou řádně odůvodněných mimořádných případů. Aby bylo možné reagovat na výzvu Rady ze dne 20. března 2023 k urychlení dodávek příslušných obranných produktů, mělo by být možné v rozhodnutí o financování stanovit finanční příspěvky na akce, které se vztahují na období od tohoto dne.
- (15) Toto nařízení stanoví finanční krytí pro celou dobu trvání nástroje, které má v ročním rozpočtovém procesu pro Evropský parlament a Radu představovat hlavní referenční částku ve smyslu bodu 18 interinstitucionální dohody ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů <sup>(4)</sup>.
- (16) Možnosti stanovené v čl. 73 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1060 <sup>(5)</sup> by mohly být použity za předpokladu, že projekt splňuje pravidla stanovená v uvedeném nařízení a odpovídá oblastem působnosti Evropského fondu pro regionální rozvoj a Evropského sociálního fondu plus, jak jsou vymezeny v nařízeních Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1058 <sup>(6)</sup> a (EU) 2021/1057 <sup>(7)</sup>. V souladu s článkem 24 nařízení (EU) 2021/1060 má Komise posoudit pozměněné programy předložené členskými státy a do dvou měsíců od předložení pozměněného programu vznést připomínky. Vzhledem k naléhavosti situace by Komise měla usilovat o dokončení posouzení pozměněných národních programů bez zbytečného odkladu.
- (17) Při navrhování pozměněných nebo nových plánů pro oživení a odolnost v souladu s článkem 21 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 <sup>(8)</sup> by členské státy měly mít možnost navrhnout opatření, která rovněž přispějí k cílům nástroje, a to v souladu s účely a požadavky stanovenými rozhodnutím Rady (EU, Euratom) 2020/2053 <sup>(9)</sup>, nařízením Rady (EU) 2020/2094 <sup>(10)</sup> a nařízením (EU) 2021/241. Za tímto účelem by členské státy měly zvážit zejména opatření spojená s návrhy předloženými v reakci na výzvu k předkládání návrhů

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

<sup>(5)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1060 ze dne 24. června 2021 o společných ustanoveních pro Evropský fond pro regionální rozvoj, Evropský sociální fond plus, Fond soudržnosti, Fond pro spravedlivou transformaci a Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a o finančních pravidlech pro tyto fondy a pro Azylový, migrační a integrační fond, Fond pro vnitřní bezpečnost a Nástroj pro finanční podporu správy hranic a vizové politiky (Úř. věst. L 231, 30.6.2021, s. 159).

<sup>(6)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1058 ze dne 24. června 2021 o Evropském fondu pro regionální rozvoj a o Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 231, 30.6.2021, s. 60).

<sup>(7)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1057 ze dne 24. června 2021, kterým se zřizuje Evropský sociální fond plus (ESF+) a zrušuje nařízení (EU) č. 1296/2013 (Úř. věst. L 231, 30.6.2021, s. 21).

<sup>(8)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost (Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17).

<sup>(9)</sup> Rozhodnutí Rady (EU, Euratom) 2020/2053 ze dne 14. prosince 2020 o systému vlastních zdrojů Evropské unie a o zrušení rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom (Úř. věst. L 424, 15.12.2020, s. 1).

<sup>(10)</sup> Nařízení Rady (EU) 2020/2094, ze dne 14. prosince 2020, kterým se zřizuje Nástroj Evropské unie na podporu oživení, jehož účelem je podpořit oživení po krizi COVID-19 (Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 23).

v rámci nástroje, kterým byla v souladu s nástrojem udělena pečeť excelence.

- (18) V souladu s finančním nařízením, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013<sup>(11)</sup> a nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95<sup>(12)</sup>, (Euratom, ES) č. 2185/96<sup>(13)</sup> a (EU) 2017/1939<sup>(14)</sup> mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně opatření týkajících se prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí včetně podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. Zejména má Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) v souladu s nařízením (Euratom, ES) č. 2185/96 a (EU, Euratom) č. 883/2013 pravomoc provádět správní vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, s cílem zjistit, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu nebo ohrožujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939 má Úřad evropského veřejného žalobce pravomoc vyšetřovat a stíhat trestné činy poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371<sup>(15)</sup>. V souladu s finančním nařízením mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, OLAFu, Účetnímu dvoru a v případě členských států účastnících se posílené spolupráce podle nařízení (EU) 2017/1939 Úřadu evropského veřejného žalobce nezbytná práva a potřebný přístup a zajistit, aby rovnocenná práva udělily i třetí osoby podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie.
- (19) Členové Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru (EHP), by měli mít možnost účastnit se nástroje jako přidružené země v rámci spolupráce zavedené podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru<sup>(16)</sup>, která stanoví provádění jejich účasti na programech Unie na základě rozhodnutí přijatého podle uvedené dohody. Toto nařízení by mělo obsahovat zvláštní ustanovení požadující po těchto třetích zemích, aby udělily nezbytná práva a potřebný přístup příslušné schvalující osobě, OLAFu a Účetnímu dvoru, aby mohly komplexně vykonávat své příslušné pravomoci.
- (20) Vzhledem ke specifickým obrannému průmyslu, kde poptávka přichází téměř výhradně jen od členských států a přidružených zemí, které také kontrolují veškeré pořízování obranných produktů a technologií, včetně vývozu, se fungování sektoru obranného průmyslu neřídí konvenčními pravidly a modely podnikání, které platí na tradičnějších trzích. Průmysl proto neprovádí významné samofinancované průmyslové investice, ale činí tak pouze v důsledku pevných objednávek. Zatímco pevné objednávky z členských států jsou předpokladem jakékoli investice, Komise může zasáhnout snížením rizika průmyslových investic prostřednictvím grantů a půjček, které umožní rychlejší přizpůsobení se probíhajícím strukturálním změnám na trhu. V současné mimořádné situaci by podpora Unie měla pokrývat až 50 % přímých způsobilých nákladů, aby příjemci mohli provádět opatření co nejdříve, snížit riziko svých investic, a urychlit tak dostupnost příslušných obranných produktů.
- (21) Nástroj by měl prostřednictvím prostředků stanovených ve finančním nařízení poskytovat finanční podporu na opatření přispívající k včasné dostupnosti a dodávkám příslušných obranných produktů, jako jsou činnosti v oblasti průmyslové koordinace a vytváření sítí, přístup k financování pro podniky zapojené do výroby příslušných

<sup>(11)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

<sup>(12)</sup> Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1).

<sup>(13)</sup> Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

<sup>(14)</sup> Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (dále jen „EPPO“) (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

<sup>(15)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371 ze dne 5. července 2017 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím finanční zájmy Unie (Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29).

<sup>(16)</sup> Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

obrných produktů, vyhrazení kapacit, průmyslový proces obnovy produktů, jejichž platnost skončila, rozšiřování, optimalizace, modernizace, aktualizace nebo nové využití stávajících nebo vytvoření nových výrobních kapacit v této oblasti, jakož i odborná příprava personálu.

- (22) Vzhledem k tomu, že cílem nástroje je zvýšit konkurenceschopnost a účinnost obranného průmyslu Unie, měly by být pro podporu způsobilé pouze subjekty ve veřejném nebo soukromém vlastnictví, které jsou usazeny a mají své struktury výkonného vedení v Unii nebo v přidružených zemích. Tyto subjekty by buď neměly podléhat kontrole ze strany nepřídružené třetí země nebo subjektu nepřídružené třetí země, nebo by měly být prověřeny ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452<sup>(17)</sup> a v nezbytných případech by měly podléhat zmírňujícím opatřením, a to s přihlédnutím k cílům uvedeným v článku 4 tohoto nařízení. Subjekt usazený v nepřídružené třetí zemi nebo subjekt usazený v Unii nebo v přidružené zemi, který však má své struktury výkonného vedení v nepřídružené třetí zemi, by neměly být způsobilé jakožto příjemci zapojení do akce.
- (23) Subjekty usazené v Unii nebo v přidružené zemi, jež podléhají kontrole ze strany nepřídružené třetí země nebo subjektu nepřídružené třetí země a které nebyly prověřeny ve smyslu nařízení (EU) 2019/452 a v nezbytných případech nepodléhají zmírňujícím opatřením, mohou být způsobilé jakožto příjemci, pouze pokud jsou splněny přísné podmínky týkající se bezpečnostních a obranných zájmů Unie a jejích členských států, jak jsou stanoveny v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“), a to i pokud jde o posílení EDTIB. Účast takových subjektů by neměla být v rozporu s cíli nástroje. Kontrolu je třeba v této souvislosti chápat jako schopnost přímo nebo nepřímo vykonávat rozhodující vliv na subjekt prostřednictvím jednoho nebo více zprostředkujících subjektů. Žadatelé by měli poskytnout veškeré relevantní informace o infrastruktuře, zařízeních, majetku a zdrojích, které mají být v rámci akce využívány. V tomto kontextu je třeba zohlednit i obavy členských států v souvislosti se zabezpečením dodávek. Vzhledem k naléhavosti situace vyplývající ze stávající krize v oblasti dodávek munice by měl nástroj zohlednit stávající dodavatelské řetězce.
- (24) Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců zapojených do akce podporované z nástroje by se měly po celou dobu trvání akce nacházet na území členského státu nebo přidružené země.
- (25) Nástroj by neměl financně podporovat navýšení výrobních kapacit pro příslušné obranné produkty, které podléhají omezení ze strany nepřídružené třetí země nebo subjektu nepřídružené třetí země, v jehož důsledku mohou členské státy dané příslušné obranné produkty používat jen v omezené míře. Příjemce by se měl snažit zajistit, aby akce financovaná z nástroje umožňovala dodávat výstupy Ukrajině.
- (26) Podle článku 85 rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764<sup>(18)</sup> jsou fyzické osoby a instituce a orgány usazené v zámořských zemích a územích způsobilé k získání finančních prostředků s výhradou pravidel a cílů nástroje a případných režimů použitelných na členský stát, s nímž jsou příslušná zámořská země nebo území spojena.
- (27) Při posuzování návrhů předložených žadateli by Komise měla věnovat zvláštní pozornost jejich přínosu k cílům nástroje. Návrhy by měly být posuzovány zejména s ohledem na jejich přínos ke zvýšení, navýšení, rezervaci a modernizaci výrobních kapacit, jakož i ke změně kvalifikace a prohlubování dovedností související pracovní síly. Měly by být rovněž posuzovány podle toho, jak přispívají ke zkrácení výrobních lhůt příslušných obranných produktů, a to i prostřednictvím mechanismů změny priorit, k určení a odstranění úzkých míst v jejich dodavatelských řetězcích, jakož i k rozvoji odolnosti těchto dodavatelských řetězců prostřednictvím rozvoje a zprovoznění přeshraniční spolupráce podniků, do značné míry zejména malých a středních podniků a společností

<sup>(17)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 ze dne 19. března 2019, kterým se stanoví rámec pro prověřování přímých zahraničních investic směřujících do Unie (Úř. věst. L 79 I, 21.3.2019, s. 1).

<sup>(18)</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764 ze dne 5. října 2021 o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé (rozhodnutí o přidružení zámoří včetně Grónska) (Úř. věst. L 355, 7.10.2021, s. 6).

se střední tržní kapitalizací působících v dotčených dodavatelských řetězcích.

- (28) Při navrhování, poskytování a provádění finanční podpory Unie by Komise měla věnovat zvláštní pozornost tomu, aby tato podpora neměla nepříznivý vliv na podmínky hospodářské soutěže na vnitřním trhu.
- (29) Krize vyvolaná útočnou válkou Ruska proti Ukrajině navíc ukázala nejen nedostatky v odvětví obranného průmyslu Unie, ale také problémy fungování vnitřního trhu s obrannými produkty. Současný geopolitický kontext totiž znamená významný nárůst poptávky, který ovlivňuje fungování vnitřního trhu výroby a prodeje příslušných obranných produktů a jejich součástí v Unii. Zatímco některé členské státy přijaly nebo pravděpodobně přijmou opatření k zachování svých vlastních zásob v zájmu národní bezpečnosti, jiné členské státy se potýkají s obtížemi v přístupu ke zboží potřebnému k výrobě nebo pořízení příslušných obranných produktů. Občas je obtížné získat přístup k surovině nebo ke konkrétní součásti, což brzdí celé výrobní řetězce. K zajištění fungování vnitřního trhu je nezbytné koordinovaným způsobem stanovit harmonizovaná pravidla pro zvýšení bezpečnosti dodávek příslušných obranných produktů. Tato opatření by měla zahrnovat urychlení udělování povolení a zjednodušení zadávacích řízení. Tato opatření by měla být založena na článku 114 Smlouvy o fungování EU.
- (30) Vzhledem k tomu, že je nutné zabezpečit dodávky příslušných obranných produktů, měly by členské státy zajistit, aby administrativní žádosti související s plánováním, výstavbou a provozem výrobních zařízení, transferem vstupů v rámci Unie, jakož i kvalifikací a certifikací příslušných konečných produktů byly vyřizovány účinně a včas.
- (31) V zájmu dosažení obecného cíle veřejné politiky v oblasti bezpečnosti je nezbytné, aby výrobní zařízení související s výrobou příslušných obranných produktů byla zřízena co nejrychleji a aby byla administrativní zátěž omezena na minimum. Z tohoto důvodu by členské státy měly vyřizovat žádosti týkající se plánování, výstavby a provozu závodů a zařízení pro výrobu příslušných obranných produktů co nejrychleji. Tyto žádosti by měly být upřednostněny při vyvažování právních zájmů v konkrétních případech.
- (32) S ohledem na cíl tohoto nařízení a na mimořádnou situaci a výjimečné okolnosti jeho přijetí by členské státy měly v jednotlivých případech zvážit použití výjimek souvisejících s obranou podle vnitrostátního a použitelného unijního práva, pokud se domnívají, že by použití takových výjimek dosažení tohoto cíle usnadnilo. To by se mohlo vztahovat zejména na právní předpisy Unie v oblasti životního prostředí, zdraví a bezpečnosti, které jsou nezbytné pro zlepšení ochrany lidského zdraví a životního prostředí, jakož i pro dosažení udržitelného a bezpečného rozvoje. Jejich provádění však může rovněž vytvářet regulační překážky, které brzdí potenciál obranného průmyslu Unie k navýšení výroby a dodávek příslušných obranných produktů. Je kolektivní odpovědností Unie a jejích členských států, aby se urychleně zabývaly veškerými opatřeními, která by mohly přijmout ke zmírnění možných překážek. Žádná taková opatření, ať už na unijní, celostátní nebo regionální úrovni, by neměla představovat riziko pro životní prostředí, zdraví a bezpečnost.
- (33) Cílem směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES<sup>(19)</sup> je harmonizovat postupy při zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, což umožňuje splnit požadavky členských států na bezpečnost a povinnosti vyplývající ze Smlouvy o fungování EU. Uvedená směrnice zejména stanoví zvláštní ustanovení upravující naléhavé situace způsobené krizí, konkrétně zkrácené lhůty pro doručení nabídek a možnost použít vyjednávací řízení bez předchozího zveřejnění oznámení o zakázce. Mimořádná naléhavost způsobená současnou krizí v oblasti dodávek munice by však mohla být neslučitelná i s uvedenými ustanoveními v případech, kdy se dva nebo více členských

<sup>(19)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/81/ES ze dne 13. července 2009 o koordinaci postupů při zadávání některých zakázek na stavební práce, dodávky a služby zadavateli v oblasti obrany a bezpečnosti a o změně směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES (Úř. věst. L 216, 20.8.2009, s. 76).

států hodlají zapojit do společných nákupů. V některých případech je jediným řešením k zajištění bezpečnostních zájmů uvedených členských států umožnění přístupu ke stávající rámcové dohodě těm zadavatelům z členských států, kteří původně stranami této dohody nebyli, přestože tato možnost nebyla v původní rámcové dohodě stanovena.

- (34) V souladu s judikaturou Soudního dvora Evropské unie musí být změny smlouvy na zadání veřejné zakázky přísně omezeny na to, co je za daných okolností absolutně nezbytné, přičemž musí být v nejvyšší možné míře v souladu se zásadami nediskriminace, transparentnosti a proporcionality. V tomto ohledu by mělo být možné odchýlit se od směrnice 2009/81/ES tím, že se zvýší množství stanovené v rámcové dohodě a umožní se přístup k této dohodě zadavatelům z jiných členských států. Pokud jde o uvedené dodatečné množství, tyto zadavatelé by se měli řídit stejnými podmínkami jako původní zadavatel, který uzavřel původní rámcovou dohodu. V takových případech by měl původní zadavatel rovněž umožnit každému hospodářskému subjektu, který splňuje podmínky, jež zadavatel původně stanovil v zadávacím řízení pro rámcovou dohodu, včetně požadavků na kvalitativní výběr podle článků 39 až 46 směrnice 2009/81/ES, aby se k uvedené rámcové dohodě připojil. Kromě toho by měla být přijata vhodná opatření v oblasti transparentnosti s cílem zajistit, aby byly informovány všechny potenciálně zainteresované strany. Aby se omezily účinky těchto změn na hladké fungování vnitřního trhu a zabránilo se nepřiměřenému narušení hospodářské soutěže, mělo by být možné sjednat takové změny rámcových dohod pouze do 30. června 2025.
- (35) Aby byla EDTIB konkurenceschopná, inovativní a odolná a byla schopna navýšit své výrobní kapacity, musí mít přístup k veřejnému i soukromému financování. Jak je stanoveno ve sdělení Komise ze dne 15. února 2022 nazvaném „Příspěvek Komise k evropské obraně“, iniciativy Unie v oblasti udržitelného financování jsou v souladu s úsilím Unie o usnadnění dostatečného přístupu evropského obranného průmyslu k financování a investicím. V této souvislosti rámec Unie pro udržitelné financování nebrání investicím do činností souvisejících s obranou. Obranný průmysl Unie zásadním způsobem přispívá k odolnosti a bezpečnosti Unie, a tím i k míru a sociální udržitelnosti. V rámci iniciativ Unie v oblasti politik udržitelného financování jsou kontroverzní zbraně, na něž se vztahují mezinárodní úmluvy zakazující jejich vývoj, výrobu, hromadění zásob, používání, transfer a dodávky a které podepsaly členské státy, považovány za neslučitelné se sociální udržitelností. Odvětví obranného průmyslu Unie podléhá přísné regulační kontrole prováděné členskými státy v oblasti transferu a vývozu vojenského zboží a zboží dvojího užití. V tomto ohledu by závazek vnitrostátních a evropských finančních aktérů, jako jsou národní podpůrné banky a instituce, k podpoře evropského obranného průmyslu vyslal silný signál soukromému sektoru. Evropská investiční banka by měla v plném rozsahu pokračovat ve svých dalších misích v oblasti hospodářského rozvoje a financování veřejné politiky, včetně souběžné zelené a digitální transformace, a v souladu s článkem 309 Smlouvy o fungování EU, jakož i se svým statutem, a zároveň by měla posílit svou podporu pro evropský obranný průmysl a společné nákupy nad rámec své stávající podpory dvojího užití, pokud by tyto investice jednoznačně sloužily k provádění priorit strategického kompasu.
- (36) Podniky v hodnotovém řetězci příslušných obranných produktů by měly mít přístup k dluhovému financování, aby se urychlily investice potřebné ke zvýšení výrobních kapacit. Nástroj by měl unijním podnikům působícím v odvětví munice a raketových střel usnadnit přístup k finančním prostředkům. Nařízení by mělo zejména zajistit, aby pro uvedené podniky byly zajištěny stejné podmínky, které mají k dispozici jiné podniky a na základě nichž budou převzaty veškeré dodatečné náklady vzniklé specificky pro odvětví obrany.
- (37) Komise by měla mít možnost zřídit specializovaný nástroj jako součást činností podporujících investice, který má být označován jako „fond pro navýšení“. Fond pro navýšení by měl být prováděn v rámci nepřímého řízení. Komise by v tomto ohledu měla prozkoumat nejvhodnější způsob, jak mobilizovat rozpočet Unie k uvolnění veřejných a soukromých investic na podporu požadovaného rychlého navýšení, například prostřednictvím nástroje kombinování zdrojů, mimo jiné v rámci Fondu InvestEU zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523<sup>(20)</sup>, a to v úzké spolupráci s jeho prováděcími partnery. Činnosti fondu pro navýšení by měly podpořit zvýšení výrobních kapacit v odvětví munice a raketových střel tím, že poskytnou příležitosti ke zvýšení dostupnosti finančních prostředků pro společnosti napříč hodnotovými řetězci.

<sup>(20)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30).

- 38) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o přijetí pracovního programu a přidělení finančních prostředků na vybrané akce. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 <sup>(21)</sup>.
- (39) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž reagovat na dopady krize v oblasti bezpečnosti, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jej, z důvodu rozsahu a účinků navrhované akce, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o EU. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.
- (40) Toto nařízení by se mělo použít, aniž jsou dotčena pravidla Unie v oblasti hospodářské soutěže, zejména články 101 až 109 Smlouvy o fungování EU a právní akty, které tyto články provádějí.
- (41) V souladu s čl. 41 odst. 2 Smlouvy o EU jsou operativní výdaje vyplývající z hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU hrazeny z rozpočtu Unie s výjimkou výdajů na operace v souvislosti s vojenstvím nebo obranou.
- (42) Podle bodů 22 a 23 interinstitucionální dohody ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů <sup>(22)</sup> by mělo být toto nařízení vyhodnoceno na základě informací shromážděných v souladu se zvláštními požadavky na monitorování a zároveň by se mělo zamezit nadměrné regulaci a administrativní zátěži, zejména pro členské státy. Uvedené požadavky by měly v příslušných případech zahrnovat měřitelné ukazatele jakožto základ pro hodnocení toho, jaké má toto nařízení účinky v praxi. Komise by měla hodnocení tohoto nařízení provést nejpozději do 30. června 2024, mimo jiné za účelem předložení návrhů na případné změny tohoto nařízení.
- (43) Vzhledem k bezprostřednímu nebezpečí pro zabezpečení dodávek způsobenému útočnou válkou Ruska proti Ukrajině by toto nařízení mělo vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (44) Uplatňováním tohoto nařízení by neměl být dotčen specifický charakter bezpečnostní a obranné politiky některých členských států.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

## KAPITOLA I

### OBECNÁ USTANOVENÍ

#### Článek 1

#### Předmět

Tímto nařízením se stanoví soubor opatření a rozpočet, jejichž cílem je urychlené posílení schopnosti evropské technologické a průmyslové základny obrany (EDTIB) reagovat a zajistit včasnou dostupnost a dodávky pozemní a dělostřelecké munice, jakož i raketových střel (dále jen „příslušné obranné produkty“), a to zejména prostřednictvím:

- a) nástroje, který finančně podporuje posílení průmyslu pro výrobu příslušných obranných produktů v Unii, a to i prostřednictvím dodávek jejich součástí (dále jen „nástroj“);
- b) zavedení mechanismů, zásad a dočasných pravidel k zajištění včasné a trvalé dostupnosti příslušných obranných produktů pro jejich nabyvatele v Unii.

<sup>(21)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

<sup>(22)</sup> Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.



Na základě hodnocení výsledků dosažených při provádění tohoto nařízení do 30. června 2024 podle článku 23, zejména s ohledem na vývoj bezpečnostní situace, může Komise zvážit možnost prodloužení použitelnosti souboru opatření stanovených v tomto nařízení a přidělení odpovídajícího dodatečného rozpočtu.

## Článek 2

### Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „surovinami“ materiály potřebné k výrobě příslušných obranných produktů;
- 2) „úzkým místem“ bod přetížení ve výrobním systému, který zastavuje nebo výrazně zpomaluje výrobu;
- 3) „příjemcem“ subjekt, s nímž byla podepsána dohoda o financování nebo jemuž bylo oznámeno rozhodnutí o financování;
- 4) „žadatelem“ fyzická osoba nebo subjekt, který podal žádost v rámci řízení o udělení grantu;
- 5) „kontrolou“ schopnost přímo nebo nepřímo vykonávat rozhodující vliv na subjekt prostřednictvím jednoho nebo více zprostředkujících subjektů;
- 6) „strukturou výkonného vedení“ orgán subjektu jmenovaný v souladu s vnitrostátním právem a případně podléhající generálnímu řediteli, který je oprávněn určovat strategii, cíle a celkové směřování daného subjektu a který vykonává dohled nad rozhodováním vedení subjektu a sleduje je;
- 7) „subjektem“ právnická osoba založená a uznaná jako taková podle unijního, vnitrostátního nebo mezinárodního práva, která má právní subjektivitu a způsobilost jednat vlastním jménem, nabývat pro sebe práva a zavazovat se k povinnostem, nebo subjekt bez právní subjektivity, jak je uveden v čl. 197 odst. 2 písm. c) finančního nařízení;
- 8) „utajovanými informacemi“ informace či materiál v jakékoli podobě, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo v různé míře poškodit zájmy Unie nebo jednoho či více členských států a které nesou označení stupně utajení EU nebo jiné odpovídající označení stupně utajení, jak jsou uvedena v Dohodě mezi členskými státy Evropské unie zasedajícími v Radě o ochraně utajovaných informací vyměňovaných v zájmu Evropské unie <sup>(23)</sup>;
- 9) „citlivými informacemi“ informace a údaje, které mají být chráněny před neoprávněným přístupem nebo vyzrazením z důvodu povinností stanovených v unijním nebo vnitrostátním právu nebo z důvodu zajištění soukromí či bezpečnosti fyzické či právnické osoby;
- 10) „subjektem nepřídružené třetí země“ subjekt, který je usazen v nepřídružené třetí zemi, nebo je-li usazen v Unii nebo v přídružené zemi, který má v nepřídružené třetí zemi své struktury výkonného vedení;
- 11) „výrobní lhůtou“ doba mezi zadáním objednávky a realizací objednávky výrobcem;
- 12) „příslušnými obrannými produkty“ pozemní a dělostřelecká munice, jakož i raketové střely;
- 13) „operacemi kombinování zdrojů“ akce podporované z rozpočtu Unie, včetně akcí v rámci nástrojů nebo platform kombinování zdrojů ve smyslu čl. 2 bodu 6 finančního nařízení, které kombinují nevratné formy podpory nebo finanční nástroje z rozpočtu Unie a vratné formy finanční podpory od rozvojových či jiných veřejných finančních institucí, jakož i od komerčních finančních institucí a investorů;

<sup>(23)</sup> Úř. věst. C 202, 8.7.2011, s. 13.

- 14) „pečetí excelence“ značka kvality, která dokládá, že návrh předložený v souvislosti s výzvou k podávání návrhů v rámci nástroje splnil všechny prahové hodnoty hodnocení stanovené v pracovním programu, ale nemohl být financován z důvodu nedostatku rozpočtových prostředků na tuto výzvu k podávání návrhů v rámci pracovního programu, a mohl by získat podporu z jiných unijních či vnitrostátních zdrojů financování.

### Článek 3

#### **Třetí země přidružené k nástroji**

Nástroj je otevřen účasti členů Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru (přidružené země), v souladu s podmínkami stanovenými v Dohodě o Evropském hospodářském prostoru.

## KAPITOLA II

### **NÁSTROJ**

### Článek 4

#### **Cíle nástroje**

1. Cílem nástroje je posílit účinnost a konkurenceschopnost evropské technologické a průmyslové základny obrany (EDTIB), aby se podpořilo navyšování výrobní kapacity a včasné dodávky příslušných obranných produktů prostřednictvím posílení průmyslu.
2. Posílení průmyslu spočívá zejména v iniciování a urychlování adaptace průmyslu na rychlé strukturální změny způsobené krizí dodávek, která má dopad na příslušné obranné produkty nezbytné pro rychlé doplnění zásob munice a raketových střel členských států a Ukrajiny. To zahrnuje zlepšení adaptační kapacity dodavatelských řetězců pro příslušné obranné produkty a urychlení této adaptace, vytvoření výrobních kapacit nebo jejich navýšení a zkrácení výrobních lhůt příslušných obranných produktů v celé Unii, zejména díky zintenzivnění a rozšíření přeshraniční spolupráce mezi příslušnými subjekty.

### Článek 5

#### **Rozpočet**

1. Finanční krytí pro provádění nástroje na období od 25. července 2023 do 30. června 2025 činí 500 milionů EUR v běžných cenách.
2. V rámci finančního krytí uvedeného v odstavci 1 tohoto článku může být až 50 milionů EUR použito jako operace kombinování zdrojů v rámci fondu pro navýšení podle článku 15.
3. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc určenou k provádění nástroje, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnotící činnosti, včetně systémů informačních technologií na úrovni organizace.
4. Rozpočtové závazky na činnosti trvající déle než jeden rozpočtový rok mohou být rozděleny do ročních splátek po dobu několika let.
5. Rozpočet nástroje může být v souladu s čl. 1 druhým pododstavcem posílen, je-li to nezbytné nebo je-li použitelnost tohoto nařízení rozšířena.

## Článek 6

**Kumulativní a alternativní financování**

1. Nástroj se provádí v součinnosti s jinými programy Unie. Na akci, na niž byl získán příspěvek v rámci nástroje, lze rovněž získat příspěvek z jiného programu Unie, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady. Na takový další příspěvek na akci se použijí pravidla příslušného programu Unie. Kumulativní financování nesmí překročit celkové způsobilé náklady na akci. Podporu z jednotlivých programů Unie lze vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, v nichž jsou stanoveny podmínky podpory.
2. Aby mohla být akcím v rámci nástroje udělena značka „pečeť excellence“, musí splňovat všechny tyto podmínky:
  - a) byly posouzeny v rámci výzvy k podávání návrhů podle tohoto nástroje;
  - b) splňují minimální požadavky na kvalitu uvedené v dané výzvě k podávání návrhů a
  - c) nejsou financovány v rámci dané výzvy k podávání návrhů z důvodu rozpočtových omezení.
3. Při navrhování pozměněných nebo nových plánů pro oživení a odolnost v souladu s nařízením (EU) 2021/241 mohou členské státy zahrnout opatření, která rovněž přispívají k cílům tohoto nástroje, zejména opatření spojená s návrhy předloženými v rámci výzvy k podávání návrhů podle tohoto nástroje, jimž byla udělena značka „pečeť excellence“.
4. Ustanovení čl. 8 odst. 5 se použije obdobně na akce financované v souladu s tímto článkem.

## Článek 7

**Formy financování z prostředků Unie**

1. Nástroj se provádí v rámci přímého řízení, a pokud jde o fond pro navýšení podle článku 15 tohoto nařízení, v rámci nepřímého řízení společně se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. c) finančního nařízení. Nástroj může poskytovat financování kteroukoli z forem stanovených ve finančním nařízení, včetně financování ve formě finančních nástrojů v rámci operací kombinování zdrojů. Operace kombinování zdrojů se provádějí v souladu s hlavou X finančního nařízení, nařízením (EU) 2021/523 a článkem 15 tohoto nařízení.
2. Odchylně od čl. 193 odst. 2 finančního nařízení se finanční příspěvky mohou, je-li to relevantní a nezbytné pro provádění akce, vztahovat na akce zahájené přede dnem předložení návrhu na uvedené akce, pokud uvedené akce nebyly zahájeny dříve než 20. března 2023 a před podpisem grantové dohody nebyly dokončeny.

## Článek 8

**Způsobilé akce**

1. Pro financování jsou způsobilé pouze akce zaměřené na provádění cílů stanovených v článku 4.
2. Nástroj poskytuje finanční podporu na akce řešící zjištěná úzká místa ve výrobních kapacitách a dodavatelských řetězcích, které mají zajistit a urychlit výrobu příslušných obranných produktů, aby se zaručily jejich účinné dodávky a včasná dostupnost.
3. Způsobilé akce se týkají jedné nebo více z následujících činností a souvisejí výhradně s výrobními kapacitami pro příslušné obranné produkty, včetně jejich součástí a odpovídajících surovin, pokud jsou zcela určeny nebo použity k výrobě příslušných obranných produktů:

- a) optimalizace, rozšíření, modernizace, zlepšení nebo nové využití stávajících výrobních kapacit nebo vytvoření nových výrobních kapacit ve vztahu k příslušným obranným produktům nebo jejich součástem a odpovídajícím surovinám, pokud jsou tyto součásti a suroviny používány jako přímý vstup pro výrobu příslušných obranných produktů, zejména s cílem zvýšit výrobní kapacitu nebo zkrátit výrobní lhůty, a to i prostřednictvím pořízení nebo získání potřebných obráběcích strojů a jakýchkoli jiných nezbytných vstupů;
- b) vytváření přeshraničních průmyslových partnerství, mimo jiné prostřednictvím partnerství veřejného a soukromého sektoru nebo jiných forem průmyslové spolupráce, v rámci společného úsilí průmyslu, včetně činností, jejichž cílem je koordinovat získávání nebo vyhazování součástí a odpovídajících surovin, pokud jsou tyto součásti a suroviny používány jako přímý vstup pro výrobu příslušných obranných produktů, jakož i koordinovat výrobní kapacity a výrobní plány;
- c) budování a zpřístupňování vyhrazených pohotovostních výrobních kapacit u příslušných obranných produktů, jejich součástí a odpovídajících surovin, pokud jsou tyto součásti a suroviny používány jako přímý vstup pro výrobu příslušných obranných produktů, v souladu s objednávanými nebo plánovanými objemy výroby;
- d) testování, včetně nezbytné infrastruktury, a případně certifikace o obnově u příslušných obranných produktů s cílem řešit jejich zastarávání a umožnit jejich používání konečnými uživateli;
- e) odborná příprava, změna nebo zvyšování kvalifikace personálu v souvislosti s činnostmi uvedenými v písmenech a) až d);
- f) zlepšení přístupu příslušných hospodářských subjektů, které působí v oblasti výroby nebo dodávání příslušných obranných produktů, k financování, a to kompenzací veškerých dodatečných nákladů vzniklých konkrétně v odvětví obranného průmyslu u investic souvisejících s činnostmi uvedenými v písmenech a) až e).

4. Pro financování v rámci nástroje nejsou způsobilé tyto akce:

- a) akce související s výrobou zboží nebo poskytováním služeb, které jsou zakázány použitelným mezinárodním právem;
- b) akce související s výrobou smrtících autonomních zbraní bez možnosti smysluplné kontroly nad rozhodnutími o výběru a použití při provádění útoků na člověka;
- c) akce nebo jejich části, které jsou již plně financovány z jiných veřejných nebo soukromých zdrojů.

5. Při uzavírání dohod s jednotlivými příjemci Komise zajistí, aby z nástroje byly financovány pouze činnosti, z nichž mají prospěch výhradně výrobní kapacity pro příslušné obranné produkty nebo pro jejich součásti a odpovídající suroviny, pokud jsou zcela určeny nebo použity k výrobě příslušných obranných produktů.

## Článek 9

### Míra financování

1. Nástroj financuje až 35 % způsobilých nákladů na způsobilou akci týkající se výrobních kapacit pro příslušné obranné produkty a až 40 % způsobilých nákladů na způsobilou akci týkající se výrobních kapacit pro součásti a suroviny, a to v rozsahu, v jakém jsou určeny nebo plně využity k výrobě příslušných obranných produktů.
2. Odchylně od odstavce 1 je akce způsobilá pro zvýšenou míru financování ve výši dalších 10 procentních bodů, pokud splňuje některé z těchto kritérií:
  - a) pokud žadatelé prokážou přínos k vytvoření nové přeshraniční spolupráce mezi subjekty usazenými v členských státech nebo přidružených zemích, jak je popsáno v čl. 8 odst. 3 písm. b);

- b) pokud se žadatelé zaváží, že po dobu trvání akce upřednostní objednávky pocházející:
- i) ze společných nákupů příslušných obranných produktů alespoň třemi členskými státy nebo přidruženými zeměmi nebo
  - ii) z nákupů příslušných obranných produktů alespoň jedním členským státem za účelem transferu těchto příslušných obranných produktů na Ukrajinu; nebo
- c) pokud je příjemcem malý nebo střední podnik nebo společnost se střední tržní kapitalizací, usazené v členském státě nebo v přidružené zemi nebo pokud většinu příjemců, kteří se účastní konsorcia, tvoří malé a střední podniky nebo společnosti se střední tržní kapitalizací usazené v členských státech nebo přidružených zemích.

Závazek uvedený v prvním pododstavci písm. b) se vztahuje na nákupy jakéhokoli produktu přímo či nepřímo využívající podporu v rámci tohoto nástroje.

Zvýšená míra financování uvedená v prvním pododstavci se stanovuje na dalších 10 procentních bodů i v případě, že je splněno více než jedno z kritérií uvedených v písmenech a), b) a c) uvedeného pododstavce.

Odchylně od odstavce 1 tohoto článku může podpora z nástroje pokrývat až 100 % způsobilých nákladů na činnost uvedenou v čl. 8 odst. 3 písm. f).

3. Příjemci prokáží, že náklady na akci, které nejsou kryty podporou Unie, budou hrazeny z jiných prostředků financování.

## Článek 10

### Způsobilé subjekty

1. Příjemci zapojení do akce podporované v rámci nástroje jsou subjekty ve veřejném nebo soukromém vlastnictví, které jsou usazeny a mají své struktury výkonného vedení v Unii nebo v přidružené zemi. Tito příjemci buď nepodléhají kontrole ze strany nepřidružené třetí země nebo subjektu nepřidružené třetí země, nebo byli prověřeni ve smyslu nařízení (EU) 2019/452 a v nezbytných případech podléhají zmírňujícím opatřením, a to s přihlédnutím k cílům uvedeným v článku 4 tohoto nařízení.

2. Podnik usazený v Unii nebo v přidružené zemi, který podléhá kontrole ze strany nepřidružené třetí země nebo subjektu nepřidružené třetí země a který nebyl prověřen ve smyslu nařízení (EU) 2019/452 ani v nezbytných případech nepodléhá zmírňujícím opatřením, je způsobilý být příjemcem zapojeným do akce podporované nástrojem pouze tehdy, pokud jsou Komisi poskytnuty záruky schválené členským státem nebo přidruženou zemí, v nichž je podnik usazen, v souladu s jejich vnitrostátními postupy.

Tyto záruky musí zajišťovat, že zapojení takového podniku do akce nebude v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejich členských států stanovenými v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU nebo s cíli stanovenými v článku 4 tohoto nařízení.

Tyto záruky musí zejména doložit, že pro účely dané akce byla přijata opatření zajišťující, že:

- a) příjemce je schopen provést akci a dosáhnout výsledků bez jakýchkoli omezení, pokud jde o jeho infrastrukturu, zařízení, majetek, zdroje, duševní vlastnictví nebo know-how potřebné pro účely akce, nebo bez jakýchkoli omezení, která narušují jeho schopnosti a normy nezbytné pro provedení akce a
- b) se zamezí tomu, aby nepřidružená třetí země nebo subjekt nepřidružené třetí země měly přístup k citlivým nebo utajovaným informacím týkajícím se akce, a zaměstnanci či jiné osoby zapojené do akce budou mít, pokud je to nutné, vnitrostátní bezpečnostní prověrku vydanou členským státem nebo přidruženou zemí.

3. Považuje-li to členský stát nebo přidružená země, v nichž je podnik usazen, za vhodné, mohou být poskytnuty další záruky.
4. Členský stát oznámí Komisi uplatněná zmírňující opatření ve smyslu nařízení (EU) 2019/452 uvedená v odstavci 1 tohoto článku nebo záruky uvedené v odstavci 2 tohoto článku. Další informace o uplatněných zmírňujících opatřeních nebo zárukách se poskytují Komisi na její žádost. Komise informuje výbor uvedený v článku 16 o každém oznámení podaném v souladu s tímto odstavcem.
5. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců zapojených do akce, které se pro účely akcí podporovaných z nástroje používají, se po celou dobu trvání akce musí nacházet na území členského státu nebo přidružené země.
6. Nástroj není určen k finanční podpoře navýšení výrobních kapacit pro příslušné obranné produkty, které podléhají omezení ze strany nepřidružené třetí země nebo subjektu nepřidružené třetí země, v jehož důsledku mohou členské státy tyto příslušné obranné produkty používat jen v omezené míře. Příjemce vynaloží veškeré úsilí ve snaze zajistit, aby akce financovaná z nástroje umožňovala dodávat výstupy Ukrajině.

#### Článek 11

#### Kritéria pro udělení

Každý návrh předložený žadatelem se posuzuje na základě jednoho nebo více z následujících kritérií, která měří přínos příslušných akcí k posílení průmyslu, jehož cílem je podpořit efektivitu a celkovou konkurenceschopnost EDTIB, pokud jde o příslušné obranné produkty:

- a) zvýšení výrobní kapacity v Unii: přínos akce k posílení, navýšení nebo vyhrazení výrobních kapacit, jejich modernizaci nebo změně kvalifikace a prohlubování dovedností související pracovní síly;
- b) zkrácení výrobních lhůt: přínos akce k včasnému uspokojení poptávky vyjádřené prostřednictvím nákupu z hlediska zkrácení výrobních lhůt, mimo jiné prostřednictvím mechanismů změny přednosti objednávek;
- c) odstranění úzkých míst v oblasti získávání zdrojů a výroby: přínos akce k rychlé identifikaci a rychlému a trvalému odstranění úzkých míst v oblasti získávání zdrojů (surovin a jakýchkoli jiných vstupů) nebo výroby (výrobní schopnost);
- d) odolnost prostřednictvím přeshraniční spolupráce: přínos akce k rozvoji a zprovoznění přeshraniční spolupráce mezi podniky usazenými v různých členských státech nebo přidružených zemích, do níž jsou do značné míry zapojeny zejména malé a střední podniky nebo podniky se střední tržní kapitalizací jako příjemci, subdodavatelé nebo jako jiné podniky v dodavatelském řetězci;
- e) podpora nákupu: skutečnost, že žadatelé prokáží souvislost mezi akcí a nově zadanými objednávkami vyplývající ze společného nákupu příslušných obranných produktů alespoň třemi členskými státy nebo přidruženými zeměmi, zejména pokud se tak děje v rámci Unie;
- f) kvalita realizačního plánu akce, mimo jiné z hlediska jeho postupů a monitorování.

Komise přiděluje finanční prostředky podle tohoto nařízení prostřednictvím prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 16 odst. 3.

## Článek 12

**Pracovní program**

1. Nástroj se provádí prostřednictvím pracovního programu podle článku 110 finančního nařízení. V pracovním programu se v příslušném případě stanoví celková částka vyhrazená pro operace kombinování zdrojů.
2. Pracovní program stanoví priority financování s přihlédnutím k činnosti pracovní skupiny pro společné nákupy v oblasti obrany.
3. Komise přijme pracovní program uvedený v odstavci 1 tohoto článku prostřednictvím prováděcího aktu. Tento prováděcí akt se přijímá přezkumným postupem podle čl. 16 odst. 3.

## KAPITOLA III

**ZABEZPEČENÍ DODÁVEK**

## Článek 13

**Urychlení udělování povolení pro včasnou dostupnost a dodávky příslušných obranných produktů**

1. Členské státy zajistí, aby administrativní žádosti související s plánováním, výstavbou a provozem výrobních zařízení, transferem vstupů v rámci Unie, jakož i kvalifikační a certifikační konečných produktů byly vyřízeny účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby byly tyto žádosti vyřízeny tak rychle, jak je to jen z právního hlediska možné.
2. Členské státy zajistí, aby při plánování a udělování povolení byla upřednostněna výstavba a provoz závodů a zařízení na výrobu příslušných obranných produktů, přičemž jsou v jednotlivých konkrétních případech vyvažovány právní zájmy.

## Článek 14

**Usnadnění společného nákupu během krize v oblasti dodávek munice**

1. Pokud alespoň dva členské státy uzavřou dohodu o společném nákupu příslušných obranných produktů a pokud mimořádná naléhavost vyplývající z krize vyvolané útočnou válkou Ruska proti Ukrajině brání použití některého z postupů stanovených směrnicí 2009/81/ES pro uzavření rámcové dohody, lze použít pravidla stanovená v tomto článku.
2. Odchylně od čl. 29 odst. 2 druhého pododstavce směrnice 2009/81/ES může zadavatel změnit stávající rámcovou dohodu, která byla uzavřena jedním z postupů stanovených v článku 25 uvedené směrnice tak, aby se její ustanovení mohla vztahovat i na zadavatele, kteří nebyli původními stranami rámcové dohody.
3. Odchylně od čl. 29 odst. 2 třetího pododstavce směrnice 2009/81/ES může zadavatel provést podstatné změny množství stanovených ve stávající rámcové dohodě, pokud je to pro použití odstavce 2 tohoto článku naprosto nezbytné. Pokud se množství stanovená ve stávající rámcové dohodě podle tohoto odstavce podstatně změní, dostane každý hospodářský subjekt, který splňuje podmínky, jež zadavatel původně stanovil v zadávacím řízení pro rámcovou dohodu, včetně požadavků na kvalitativní výběr podle článků 39 až 46 směrnice 2009/81/ES, možnost se k uvedené rámcové dohodě připojit. Zadavatel poskytne tuto možnost prostřednictvím oznámení ad hoc zveřejněného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

4. Pokud jde o dodatečná množství, vztahuje se na rámcové dohody uvedené v odstavcích 2 a 3 zásada nediskriminace, zejména na vztahy mezi zadavateli z členských států uvedených v odstavci 1.
5. Zadavatelé, kteří změnili dohodu v případech uvedených v odstavcích 2 a 3 tohoto článku, zveřejní za tímto účelem oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto oznámení se zveřejní v souladu s článkem 32 směrnice 2009/81/ES.
6. Zadavatelé nesmějí tento článek zneužívat nebo jej používat způsobem, který by bránil hospodářské soutěži, omezoval ji nebo ji narušoval.
7. Změny rámcových dohod podle tohoto článku musí být sjednány do 30. června 2025.

#### KAPITOLA IV

### ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSTUPU K FINANCOVÁNÍ

#### Článek 15

##### **Fond pro navýšení**

1. Z účelem aktivování investic potřebných ke zvýšení výrobních kapacit, snížení rizik spojených s těmito investicemi a jejich urychlení lze zřídit nástroj kombinování zdrojů, který poskytuje dluhová řešení (dále jen „fond pro navýšení“).
2. Fond pro navýšení sleduje tyto konkrétní cíle:
  - a) zvyšování aktivačního účinku čerpání rozpočtu Unie a posilování multiplikačního účinku z hlediska získání financování ze soukromých zdrojů;
  - b) poskytování podpory společnostem, které se při přístupu k financování potýkají s obtížemi, a řešení potřeby podpořit odolnost obranného průmyslu Unie;
  - c) urychlování investic v oblasti výroby příslušných obranných produktů a aktivování finančních prostředků z veřejného i soukromého sektoru a současně zvyšování míry zabezpečení dodávek pro celý hodnotový řetězec obranného průmyslu Unie;
  - d) zlepšování přístupu k financování v případě investic souvisejících s činnostmi uvedenými v čl. 8 odst. 3 písm. a) až e).

#### KAPITOLA V

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

#### Článek 16

##### **Postup projednávání ve výboru**

1. Komisi je nápomocen výbor. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Evropská obranná agentura je přizvána k účasti na činnosti výboru jako pozorovatel, aby poskytla své názory a odborné znalosti. ESVC je rovněž přizvána k účasti na činnosti výboru.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Pokud výbor nevydá žádné stanovisko, Komise navrhaný prováděcí akt nepřijme a použije se čl. 5 odst. 4 třetí pododstavec nařízení (EU) č. 182/2011.



## Článek 17

**Bezpečnost informací**

1. Komise chrání utajované informace obdržené v souvislosti s prováděním tohoto nařízení v souladu s bezpečnostními pravidly stanovenými v rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444 <sup>(24)</sup>.
2. Komise využije stávajících nebo zřízených systémů bezpečné výměny informací s cílem usnadnit výměnu citlivých a utajovaných informací mezi Komisí, vysokým představitelem Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, Evropskou obrannou agenturou a členskými státy a v příslušném případě se subjekty, na něž se vztahují opatření stanovená v tomto nařízení. Uvedený systém zohlední vnitrostátní bezpečnostní předpisy členských států.

## Článek 18

**Důvěrnost a zpracování informací**

1. Informace obdržené v důsledku uplatňování tohoto nařízení se použijí pouze k účelu, pro který byly vyžádány.
2. Členské státy a Komise zajistí ochranu obchodního tajemství a dalších citlivých a utajovaných informací získaných a vytvořených při uplatňování tohoto nařízení, v souladu s právem Unie a s příslušným vnitrostátním právem.
3. Členské státy a Komise zajistí, aby bez předchozího písemného souhlasu původce nedošlo ke snížení stupně utajení nebo k odtajnění utajovaných informací poskytnutých nebo vyměněných podle tohoto nařízení.
4. Komise nesmí sdílet žádné informace způsobem, který by mohl vést k identifikaci subjektu, pokud má sdílení informací za následek potenciální poškození obchodních zájmů nebo dobré pověsti tohoto subjektu nebo vyzrazení jakéhokoli obchodního tajemství.

## Článek 19

**Ochrana osobních údajů**

1. Tímto nařízením nejsou dotčeny povinnosti členských států týkající se zpracování osobních údajů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 <sup>(25)</sup> a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES <sup>(26)</sup> ani povinnosti Komise a případně ostatních orgánů, institucí a jiných subjektů Unie týkající se zpracování osobních údajů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 <sup>(27)</sup> při plnění jejich povinností.
2. Osobní údaje se nezpracovávají ani nesdělují s výjimkou případů, kdy je to pro účely tohoto nařízení naprosto nezbytné. V takových případech se příslušným způsobem použijí nařízení (EU) 2016/679 a (EU) 2018/1725.
3. Není-li zpracování osobních údajů pro potřeby mechanismů stanovených v tomto nařízení nezbytně nutné, osobní údaje se anonymizují tak, aby nebylo možné subjekt údajů identifikovat.

<sup>(24)</sup> Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444 ze dne 13. března 2015 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 53).

<sup>(25)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>(26)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ze dne 12. července 2002 o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví elektronických komunikací (směrnice o soukromí a elektronických komunikacích) (Úř. věst. L 201, 31.7.2002, s. 37).

<sup>(27)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

## Článek 20

### Audity

Audity týkající se použití příspěvku Unie prováděné osobami nebo subjekty, a to i těmi, jež nebyly pověřeny orgány, institucemi ani jinými subjekty Unie, jsou základem celkové jistoty podle článku 127 finančního nařízení. V souladu s článkem 287 Smlouvy o fungování EU přezkoumává účetnictví všech příjmů a výdajů Unie Účetní dvůr.

## Článek 21

### Ochrana finančních zájmů Unie

Účastní-li se tohoto nástroje na základě rozhodnutí přijatého podle Dohody o Evropském hospodářském prostoru přidružená země, udělí přidružená země nezbytná práva a potřebný přístup příslušné schvalující osobě, OLAFu a Účetnímu dvoru, aby mohly komplexně vykonávat své pravomoci. V případě OLAFu tato práva zahrnují právo provádět vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, jak je stanoveno v nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013.

## Článek 22

### Informace, komunikace a publicita

1. Příjemci finančních prostředků Unie uvádějí původ těchto prostředků a zajišťují jejich viditelnost, zejména při propagaci akcí a jejich výsledků tím, že poskytují ucelené, účinné a přiměřené cílené informace různým cílovým skupinám, včetně sdělovacích prostředků a veřejnosti.
2. Komise provádí informační a komunikační činnosti týkající se nástroje, akcí uskutečněných podle nástroje a dosažených výsledků.
3. Finanční zdroje přidělené na nástroj rovněž přispívají k institucionální komunikaci politických priorit Unie, pokud tyto priority souvisejí s cíli uvedenými v článku 4.
4. Finanční zdroje přidělené na nástroj mohou přispívat k organizaci činností v oblasti šíření výsledků, akcí k navazování kontaktů a činností ke zvýšení informovanosti, které jsou zejména zaměřeny na otevření dodavatelských řetězců s cílem posílit přeshraniční účast malých a středních podniků.

## Článek 23

### Hodnocení

1. Do 30. června 2024 vypracuje Komise zprávu hodnotící realizaci opatření stanovených v tomto nařízení a jejich výsledky, jakož i možnost prodloužit jejich použitelnost a zajistit jejich financování, zejména s ohledem na vývoj bezpečnostní situace. Hodnotící zpráva musí vycházet z konzultací s členskými státy a klíčovými zúčastněnými stranami a musí být předána Evropskému parlamentu a Radě.
2. S přihlédnutím k hodnotící zprávě může Komise předložit návrhy na jakékoli vhodné změny tohoto nařízení, zejména s cílem nadále řešit jakákoli přetrvávající rizika související s dodávkami příslušných obranných produktů.

## Článek 24

**Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije do 30. června 2025. Tím není dotčeno pokračování ani změna akcí zahájených podle tohoto nařízení ani veškerých opatření nezbytných k ochraně finančních zájmů Unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. července 2023

*Za Evropský parlament*  
*předsedkyně*  
R. METSOLA

*Za Radu*  
*předseda*  
P. NAVARRO RÍOS

---

## II

(Nelegislativní akty)

## SMĚRNICE

## SMĚRNICE KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2023/1526

ze dne 16. května 2023,

**kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o výjimku pro použití olova jako tepelného stabilizátoru v polyvinylchloridu použitém jako výchozí materiál v čidlech používaných v diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro***

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 1 písm. a) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 4 odst. 1 směrnice 2011/65/EU musí členské státy zajistit, aby elektrická a elektronická zařízení uváděná na trh neobsahovala nebezpečné látky uvedené v příloze II zmíněné směrnice. Toto omezení se nevztahuje na některá použití vyňatá z omezení, jež jsou uvedena v příloze IV dané směrnice.
- (2) Kategorie elektrických a elektronických zařízení, na něž se směrnice 2011/65/EU vztahuje, jsou uvedeny v její příloze I.
- (3) Olovo je omezená látka uvedená v příloze II směrnice 2011/65/EU.
- (4) Dne 1. prosince 2021 obdržela Komise žádost podanou v souladu s čl. 5 odst. 3 směrnice 2011/65/EU o zařazení výjimky pro použití olova jako tepelného stabilizátoru v polyvinylchloridu použitém jako výchozí materiál v čidlech používaných v diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro* do přílohy IV uvedené směrnice (dále jen „požadovaná výjimka“).
- (5) Diagnostické zdravotnické prostředky *in vitro* popsané v požadované výjimce spadají do kategorie 8 „zdravotnické prostředky“ uvedené v příloze I směrnice 2011/65/EU.
- (6) Za účelem vyhodnocení požadované výjimky byla provedena technická a vědecká studie <sup>(2)</sup>. Hodnocení zahrnovalo konzultace se zúčastněnými stranami v souladu s požadavky čl. 5 odst. 7 směrnice 2011/65/EU. Přípomínky obdržené během těchto konzultací byly zveřejněny na příslušných internetových stránkách.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88.

<sup>(2)</sup> Studie k posouzení žádosti o jednu (-1-) výjimku pro použití olova jako tepelného stabilizátoru v polyvinylchloridu (PVC) použitém jako výchozí materiál v amperometrických, potenciometrických a konduktometrických elektrochemických čidlech, které se používají v diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro* pro analýzu kreatininu a dusíku močoviny v krvi (BUN) v plné krvi, v souvislosti s přílohou IV směrnice 2011/65/EU (balíček 26).

- (7) V hodnocení požadované výjimky byl vyvozen závěr, že náhrada olova v konkrétních čidlech dosud nebyla dořešena. Dostupnost náhrad za tyto specifické prostředky není zajištěna, protože stávající náhrady olova nejsou spolehlivé pro všechny parametry (např. kreatinin a dusík močoviny v krvi) nebo mají pro tyto parametry nízkou přesnost. V hodnocení byl kromě toho vyvozen závěr, že zamítnutí požadované výjimky by negativně ovlivnilo zdravotnictví.
- (8) Požadovaná výjimka tedy splňuje alespoň jednu z příslušných podmínek uvedených v čl. 5 odst. 1 písm. a) směrnice 2011/65/EU, jelikož není zajištěna spolehlivost náhrad za specifické použití, které je předmětem žádosti o výjimku. Zohledňují se rovněž celkové negativní dopady na životní prostředí, zdraví a bezpečnost spotřebitelů a sociální a hospodářské dopady neudělení výjimky.
- (9) Požadovaná výjimka je v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 <sup>(i)</sup>, a neoslabí tedy ochranu životního prostředí a zdraví poskytovanou uvedeným nařízením.
- (10) Je proto vhodné udělit požadovanou výjimku zahrnutím příslušného použití do přílohy IV směrnice 2011/65/EU, pokud jde o elektrická a elektronická zařízení kategorie 8.
- (11) S ohledem na očekávanou dostupnost náhrady olova v použití, na které se vztahuje výjimka, a na možná budoucí omezení olova v polyvinylchloridu v nařízení (ES) č. 1907/2006 je nezbytné udělit výjimku na omezenou dobu platnosti do 31. prosince 2023. Doba platnosti je stanovena v souladu s čl. 5 odst. 2 prvním pododstavcem směrnice 2011/65/EU.
- (12) Směrnice 2011/65/EU by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

#### Článek 1

Příloha IV směrnice 2011/65/EU se mění v souladu s přílohou této směrnice.

#### Článek 2

1. Členské státy přijmou a zveřejní do dne XX.XX.XXXX právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Tyto předpisy použijí ode dne YY.XX.XXXX.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

<sup>(i)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

*Článek 4*

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 16. května 2023.

*Za Komisi*  
*předsedkyně*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PŘÍLOHA

V příloze IV směrnice 2011/65/EU se vkládá nová položka 41a, která zní:

„41a. Olovo jako tepelný stabilizátor v polyvinylchloridu (PVC) použitém jako výchozí materiál v amperometrických, potenciometrických a konduktometrických elektrochemických čidlech, která se používají v diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro* pro analýzu kreatininu a dusíku močoviny v krvi (BUN) v plné krvi.

Platí pro kategorii 8 do 31. prosince 2023.“

---

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/1527

ze dne 20. července 2023

### **o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Kosovu \* a o změně rozhodnutí (SZBP) 2020/1135**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 33 a čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 4. února 2008 rozhodla Rada o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) v Kosovu.
- (2) Dne 30. července 2020 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2020/1135 <sup>(1)</sup> o jmenování pana Tomáše SZUNYOGA zvláštním zástupcem EU v Kosovu. Jeho mandát byl prodloužen rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/1194 <sup>(2)</sup> a má skončit dne 31. srpna 2023.
- (3) Mandát zvláštního zástupce EU by měl být prodloužen o další období dvanácti měsíců a měla by být stanovena nová finanční referenční částka na období od 1. září 2023 do 31. srpna 2024.
- (4) Zvláštní zástupce EU bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla bránit v dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2020/1135 se mění takto:

- 1) článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

#### **Zvláštní zástupce Evropské unie**

Mandát pana Tomáše SZUNYOGA jako zvláštního zástupce EU v Kosovu se prodlužuje do 31. srpna 2024. Rada může po posouzení Politickým a bezpečnostním výborem a na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku rozhodnout o dřívějším ukončení mandátu zvláštního zástupce EU.“;

\* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1135 ze dne 30. července 2020 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie v Kosovu (Úř. věst. L 247, 31.7.2020, s. 25).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1194 ze dne 19. července 2021 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Kosovu a o změně rozhodnutí (SZBP) 2020/1135 (Úř. věst. L 258, 20.7.2021, s. 48).



2) v čl. 5 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce EU v období od 1. září 2023 do 31. srpna 2024 činí 2 850 000 EUR.“;

3) v článku 14 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Zvláštní zástupce EU předkládá Radě, vysokému představiteli a Komisi pravidelné zprávy o pokroku a do 31. května 2024 jim předloží souhrnnou zprávu o provádění mandátu.“

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 20. července 2023.

*Za Radu*

*předseda*

J. BORRELL FONTELLES

---

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/1528****ze dne 20. července 2023,****kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2018/907 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 33 a čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 7. července 2003 se Rada dohodla na jmenování zvláštního zástupce Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro jižní Kavkaz.
- (2) Dne 13. listopadu 2017 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2017/2071 <sup>(1)</sup> o jmenování pana Toiva KLAARA zvláštním zástupcem EU pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii. Mandát zvláštního zástupce EU byl opakovaně prodloužen, naposledy rozhodnutím Rady (SZBP) 2022/1237 <sup>(2)</sup>, a má skončit dne 31. srpna 2023.
- (3) Mandát zvláštního zástupce EU by měl být prodloužen o další období dvanácti měsíců a měla by být stanovena nová finanční referenční částka na období od 1. září 2023 do 31. srpna 2024.
- (4) Zvláštní zástupce EU bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla bránit v dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Rozhodnutí (SZBP) 2018/907 se mění takto:

- 1) článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

**Zvláštní zástupce Evropské unie**

Mandát pana Toiva KLAARA jako zvláštního zástupce Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (dále jen „jižní Kavkaz“) se prodlužuje do 31. srpna 2024. Rada může po posouzení Politickým a bezpečnostním výborem a na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) rozhodnout o dřívějším ukončení mandátu zvláštního zástupce EU.“;

- 2) v čl. 5 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce EU v období od 1. září 2023 do 31. srpna 2024 činí 2 763 000 EUR.“;

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/2071 ze dne 13. listopadu 2017 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (Úř. věst. L 295, 14.11.2017, s. 55).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/1237 ze dne 18. července 2022, kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/907 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro jižní Kavkaz a krizi v Gruzii (Úř. věst. L 190, 19.7.2022, s. 125).

3) v čl. 14 prvním pododstavci se druhá věta nahrazuje tímto:

„Zvláštní zástupce EU předkládá Radě, vysokému představiteli a Komisi pravidelné zprávy o pokroku a do 31. května 2024 předloží závěrečnou souhrnnou zprávu o provádění mandátu.“

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 20. července 2023.

*Za Radu*

*předseda*

J. BORRELL FONTELLES

---



ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace  
Evropské unie  
L-2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS